



# 爱看书 的男孩

亚伯拉罕·林肯

文：〔美〕凯义·温特斯  
图：〔美〕南希·卡彭特  
翻译：林良

北京联合出版公司



亚伯拉罕·林肯

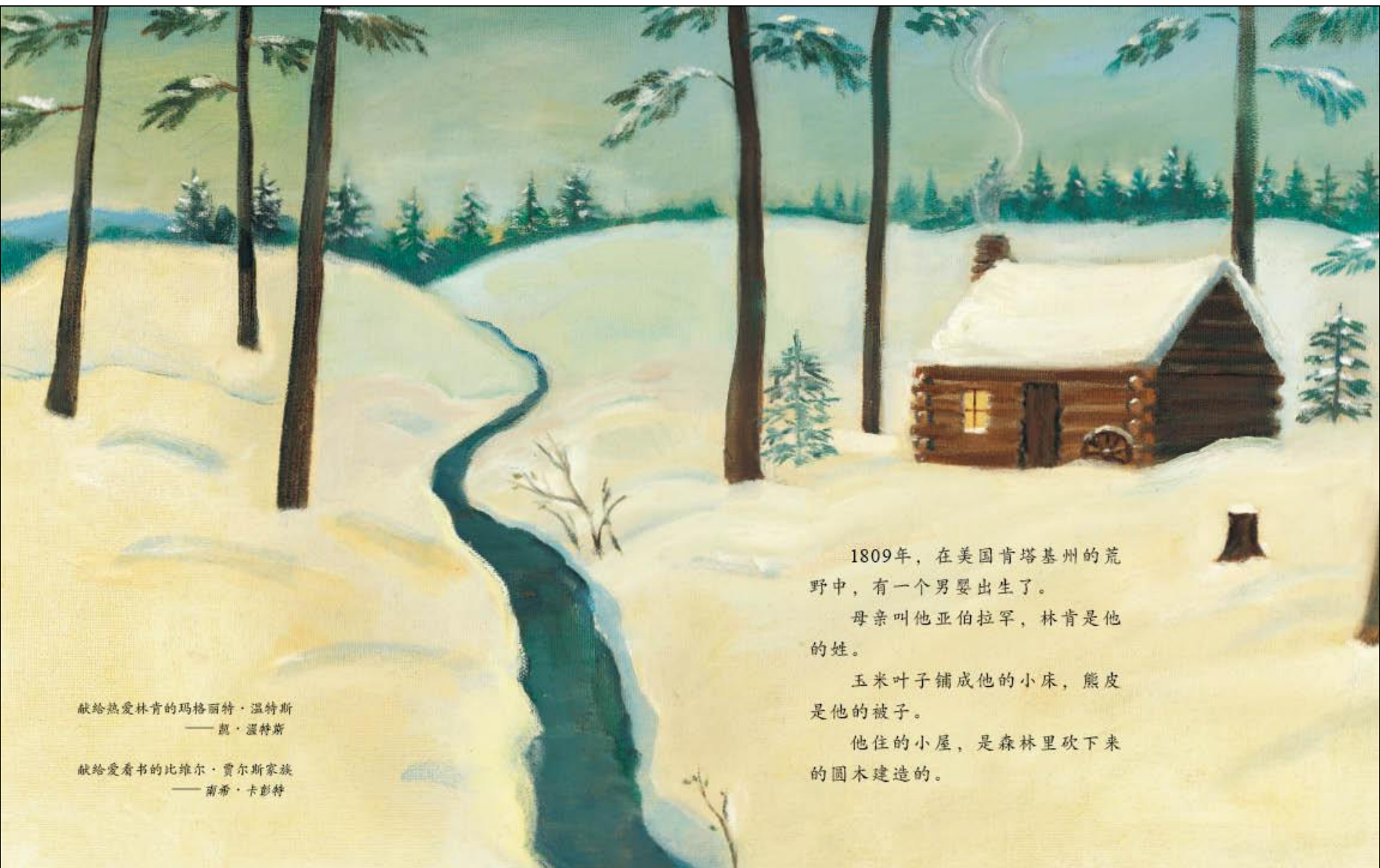
文：〔美〕凯·温特斯

图：〔美〕南希·卡彭特

翻译：林良

北京联合出版公司





献给热爱林肯的玛格丽特·温特斯  
——凯·温特斯

献给爱看书的比维尔·贾尔斯家族  
——南希·卡彭特

1809年，在美国肯塔基州的荒野中，有一个男婴出生了。

母亲叫他亚伯拉罕，林肯是他的姓。

玉米叶子铺成他的小床，熊皮是他的被子。

他住的小屋，是森林里砍下来的圆木建造的。



林肯在那间小木屋里，学会说第一句话。在屋里坚硬的泥土地上，学会走第一步路。柴火用来赶走寒冷，也用来烤玉米面包。

兽皮做合页的门，  
开开关关。

还有一个小窗户能  
看到外面的世界。



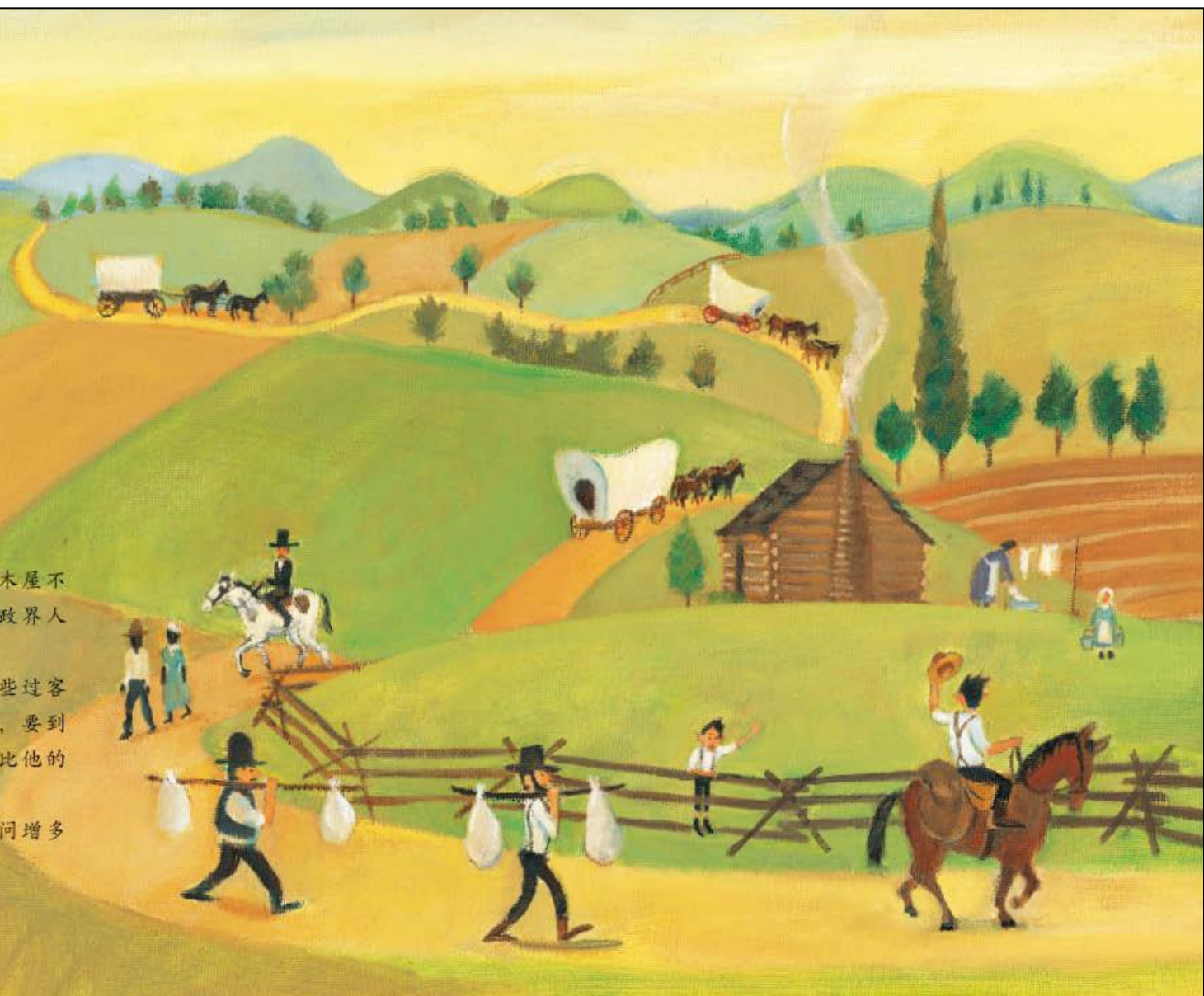


林肯两岁的时候，父母收拾简单的家当，带着他和姐姐莎拉搬到小丘溪。

坎伯兰小路离他们新盖的木屋不远，林肯看着小贩、拓荒者、政界人物、商人和奴隶从那里经过。

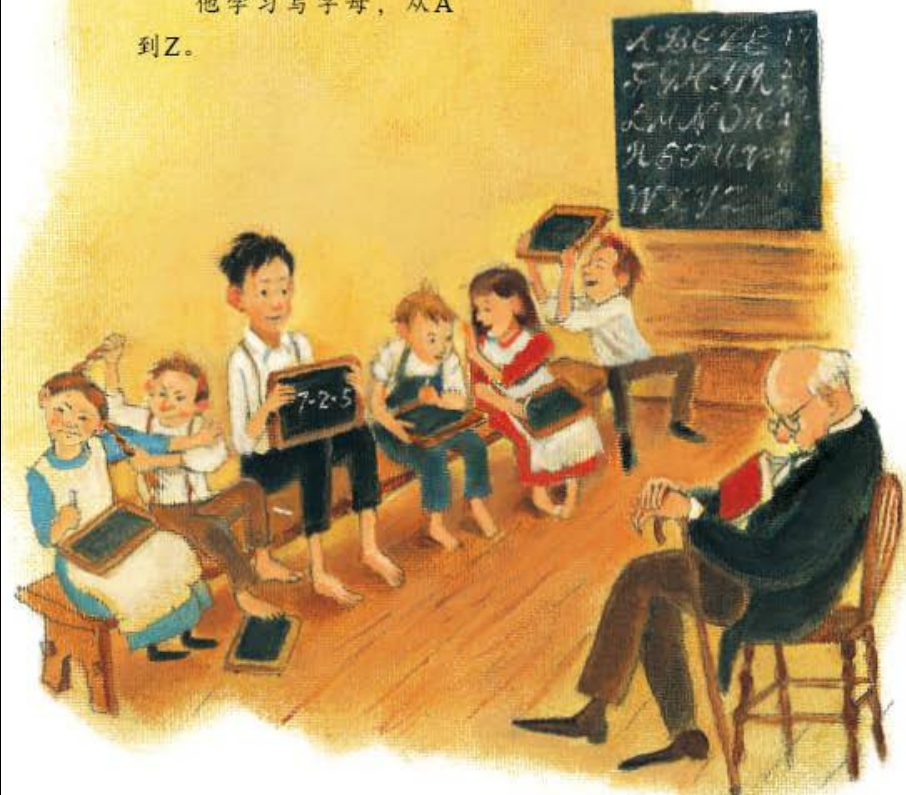
林肯慢慢长大了。他跟这些过客说话——听他们说是从哪里来，要到哪里去。他知道这些人的世界比他的大得多。

他的思想活跃了，他的疑问增多了，他的梦想也渐渐清晰了。



在学校里，他学习数字，从1到10。

他学习写字母，从A到Z。



他把字母写下来，在学校写，在家里写，反复不断地写。



在土地上写，在雪地上写，在树桩上写。


字母很神奇，能够拼成单词，他学得很开心。



他的父母亲都没上过学。  
每当一天工作结束之后，全家人就紧紧围坐在壁炉边。母亲会把记得的圣经故事说给大家听；父亲会自己编故事，逗得全家哈哈大笑。









林肯7岁那年，他们又搬了一次家。

全家人在12月的一个早晨出发。

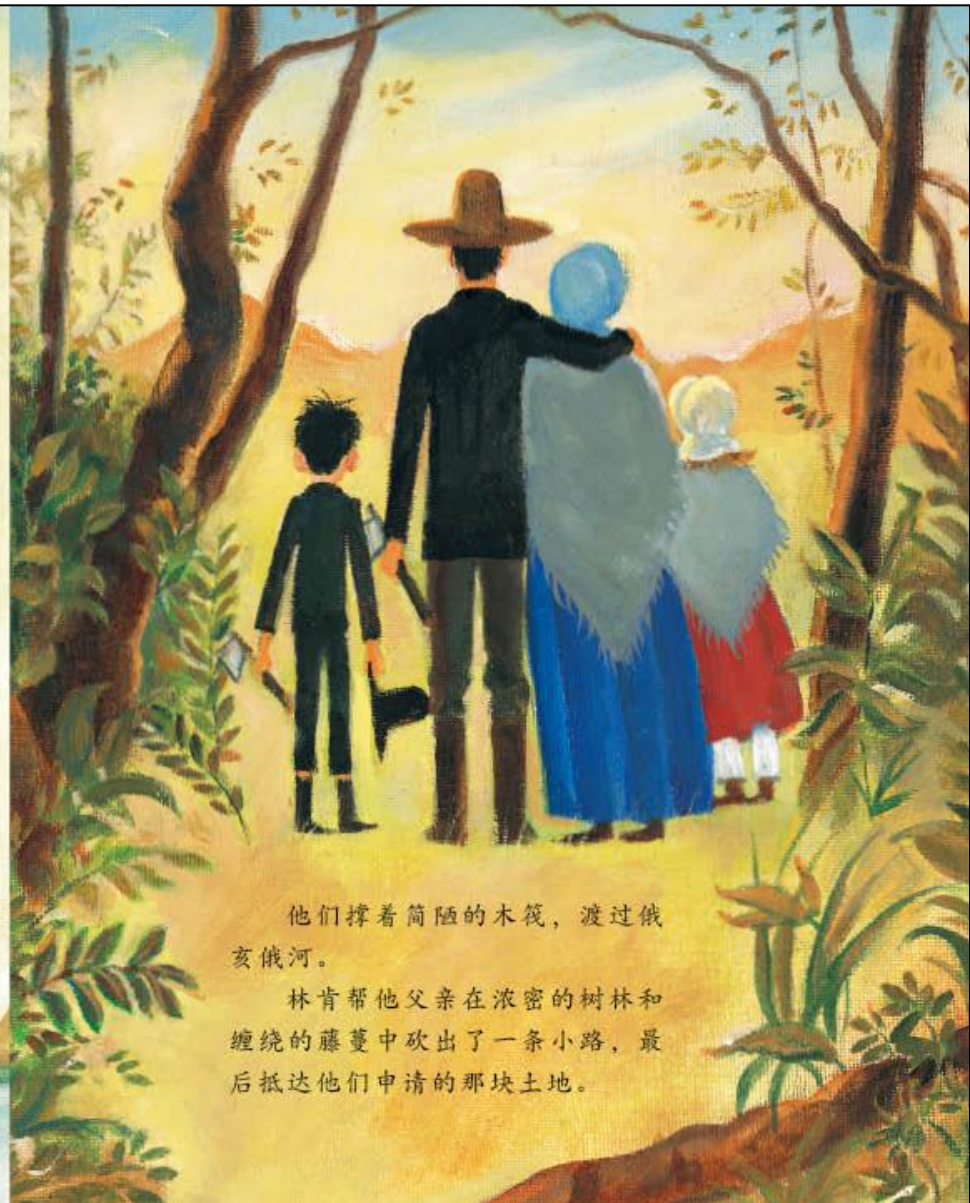
家里七零八碎的家当，都堆放在两匹高头大马的背上。



他们有时候骑马，有时候走路，经过了上百英里，才到了印第安纳州。



他们撑着简陋的木筏，渡过俄亥俄河。



林肯帮他父亲在浓密的树林和缠绕的藤蔓中砍出了一条小路，最后抵达他们申请的那块土地。



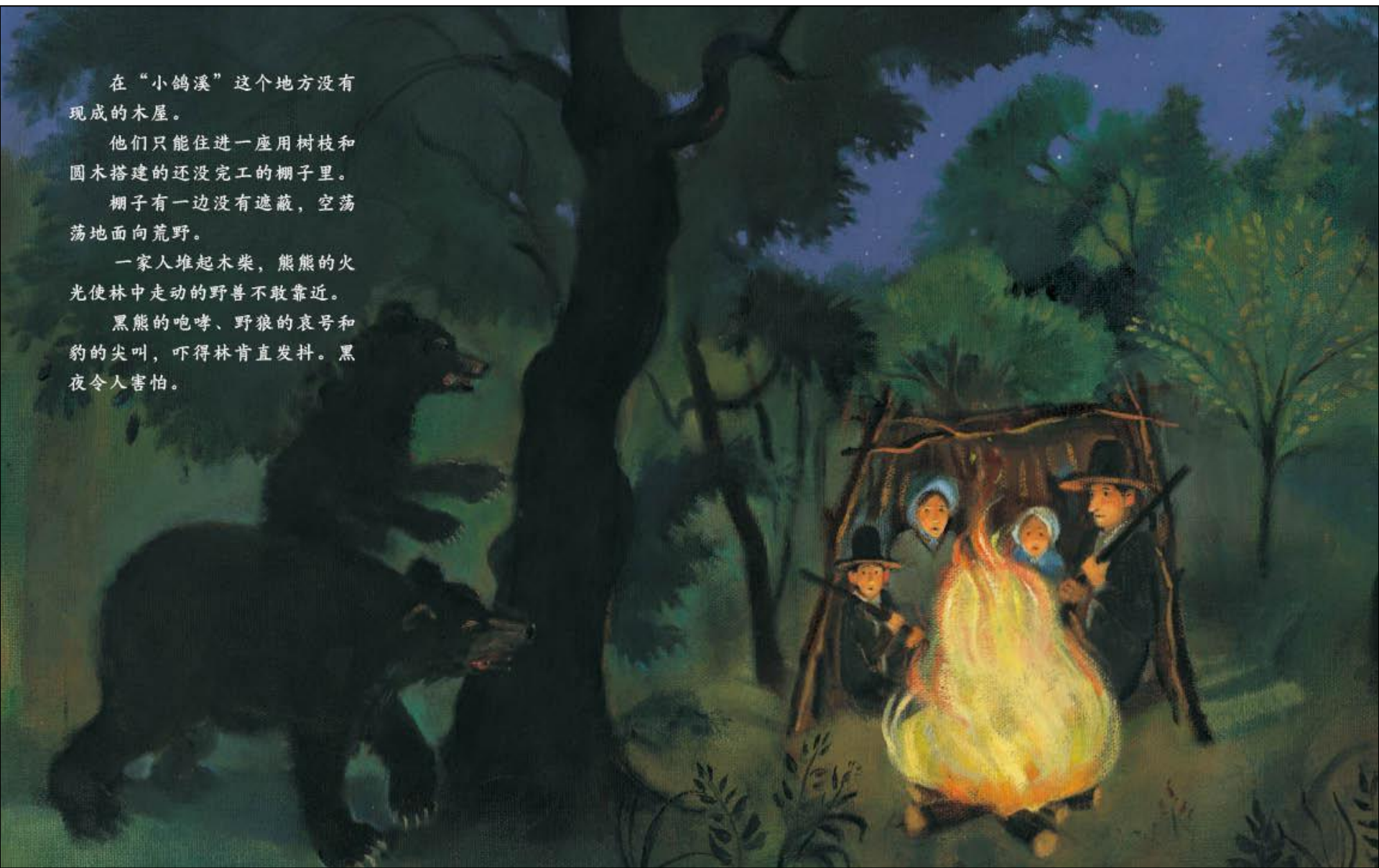
在“小鸽溪”这个地方没有现成的木屋。

他们只能住进一座用树枝和圆木搭建的还没完工的棚子里。

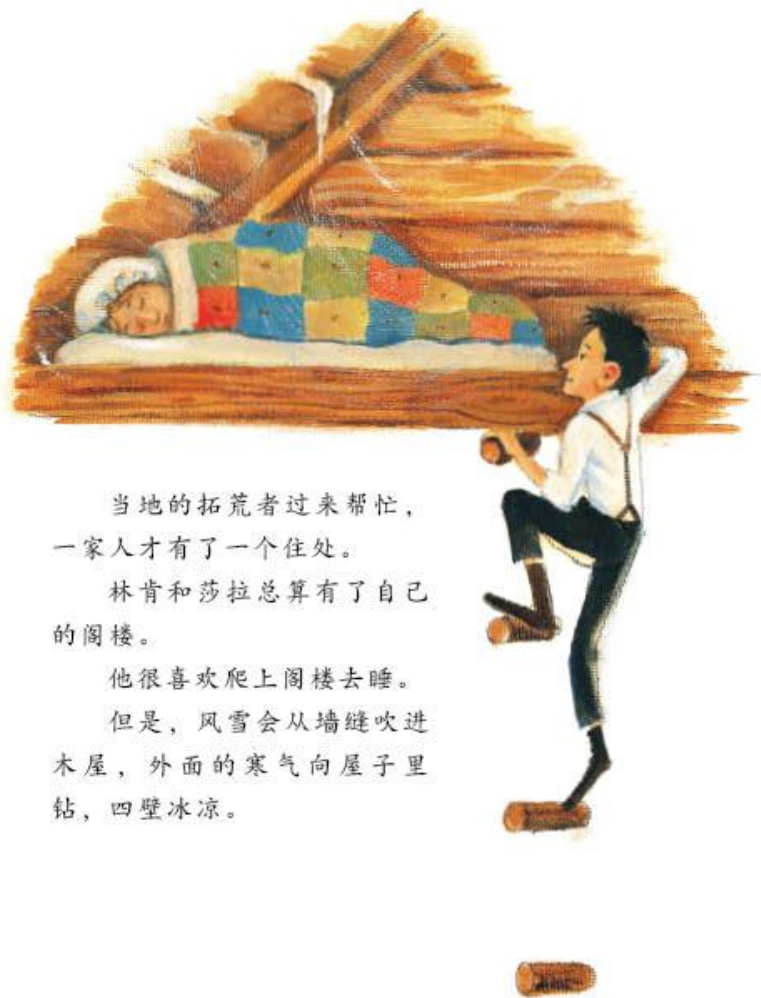
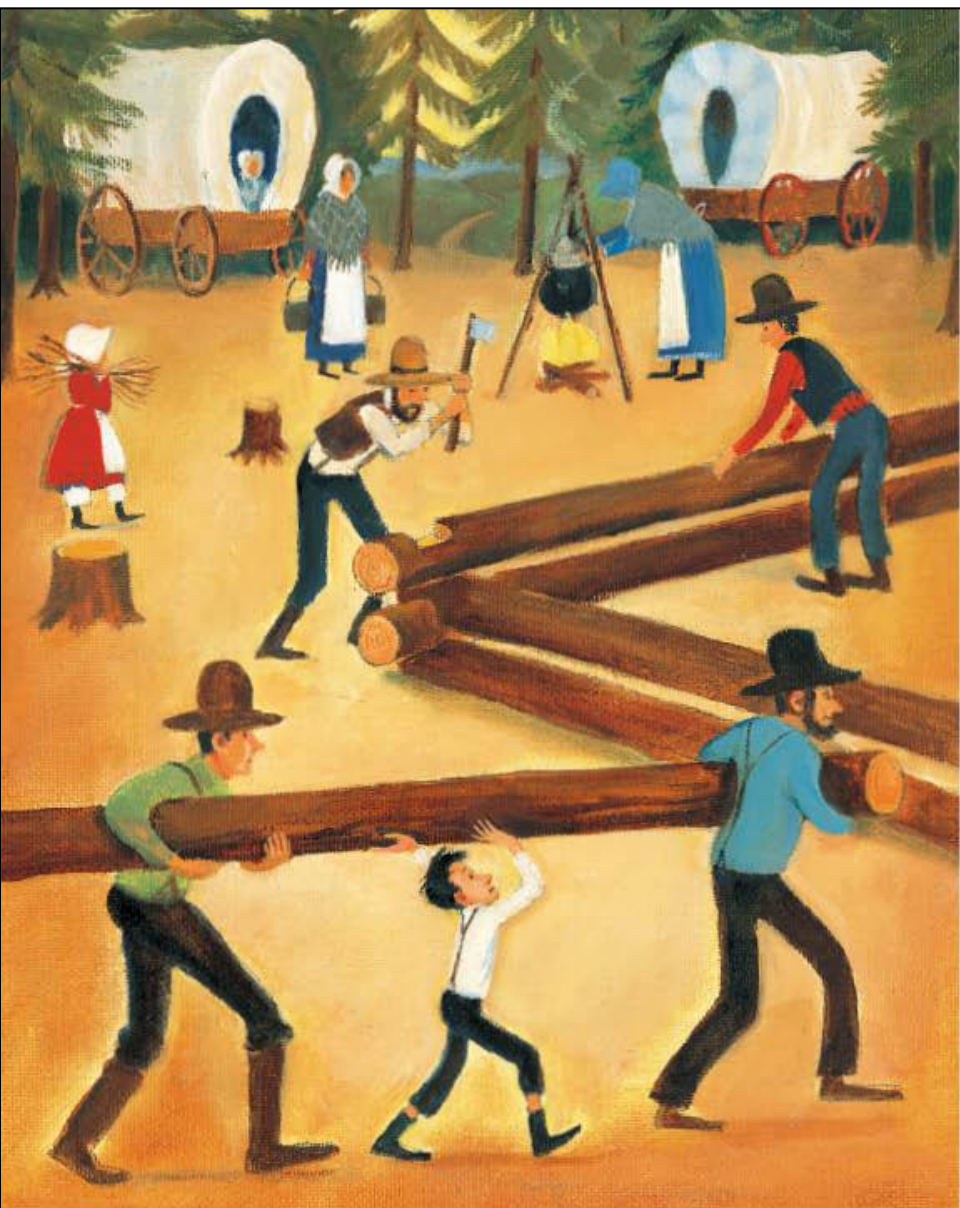
棚子有一边没有遮蔽，空荡荡地面向荒野。

一家人堆起木柴，熊熊的火光使林中走动的野兽不敢靠近。

黑熊的咆哮、野狼的哀号和豹的尖叫，吓得林肯直发抖。黑夜令人害怕。







当地的拓荒者过来帮忙，  
一家人才有了一个住处。

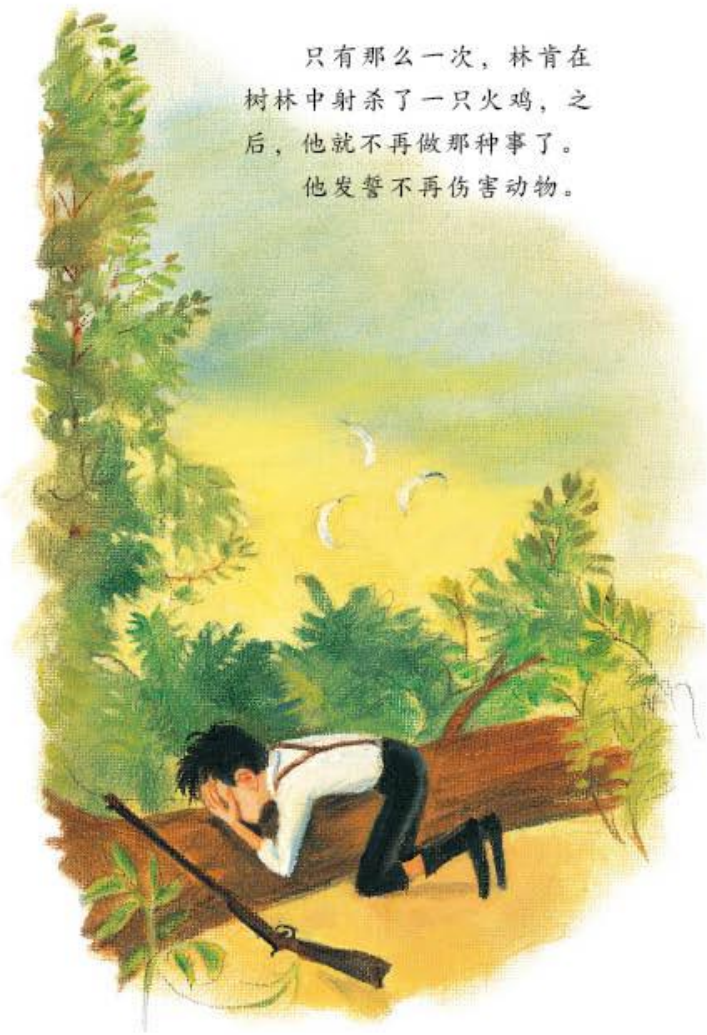
林肯和莎拉总算有了自己的  
阁楼。

他很喜欢爬上阁楼去睡。

但是，风雪会从墙缝吹进  
木屋，外面的寒气向屋子里  
钻，四壁冰凉。

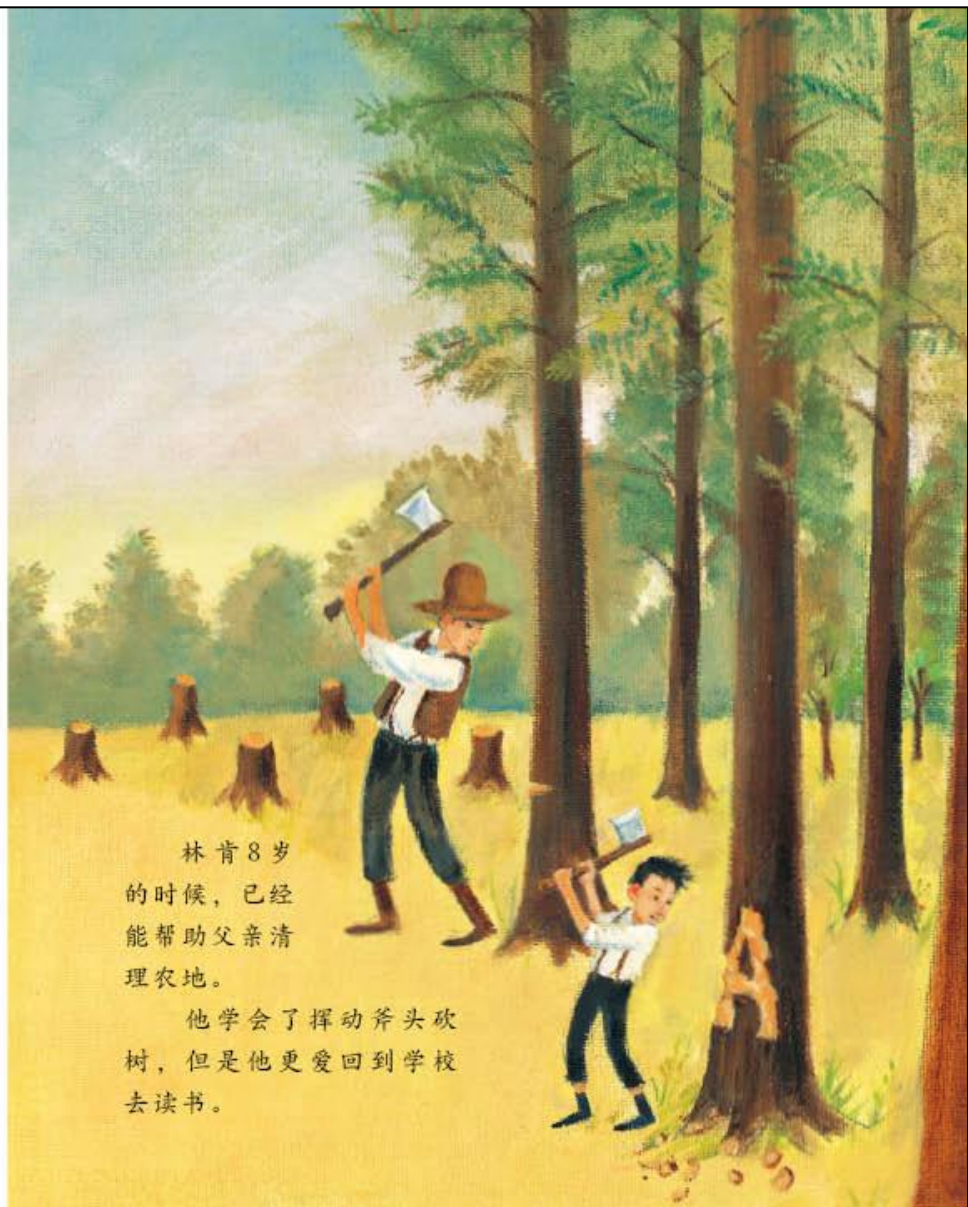


只有那么一次，林肯在  
树林中射杀了一只火鸡，之  
后，他就不再做那种事了。  
他发誓不再伤害动物。



林肯8岁  
的时候，已经  
能帮助父亲清  
理农地。

他学会了挥动斧头砍  
树，但是他更爱回到学校  
去读书。



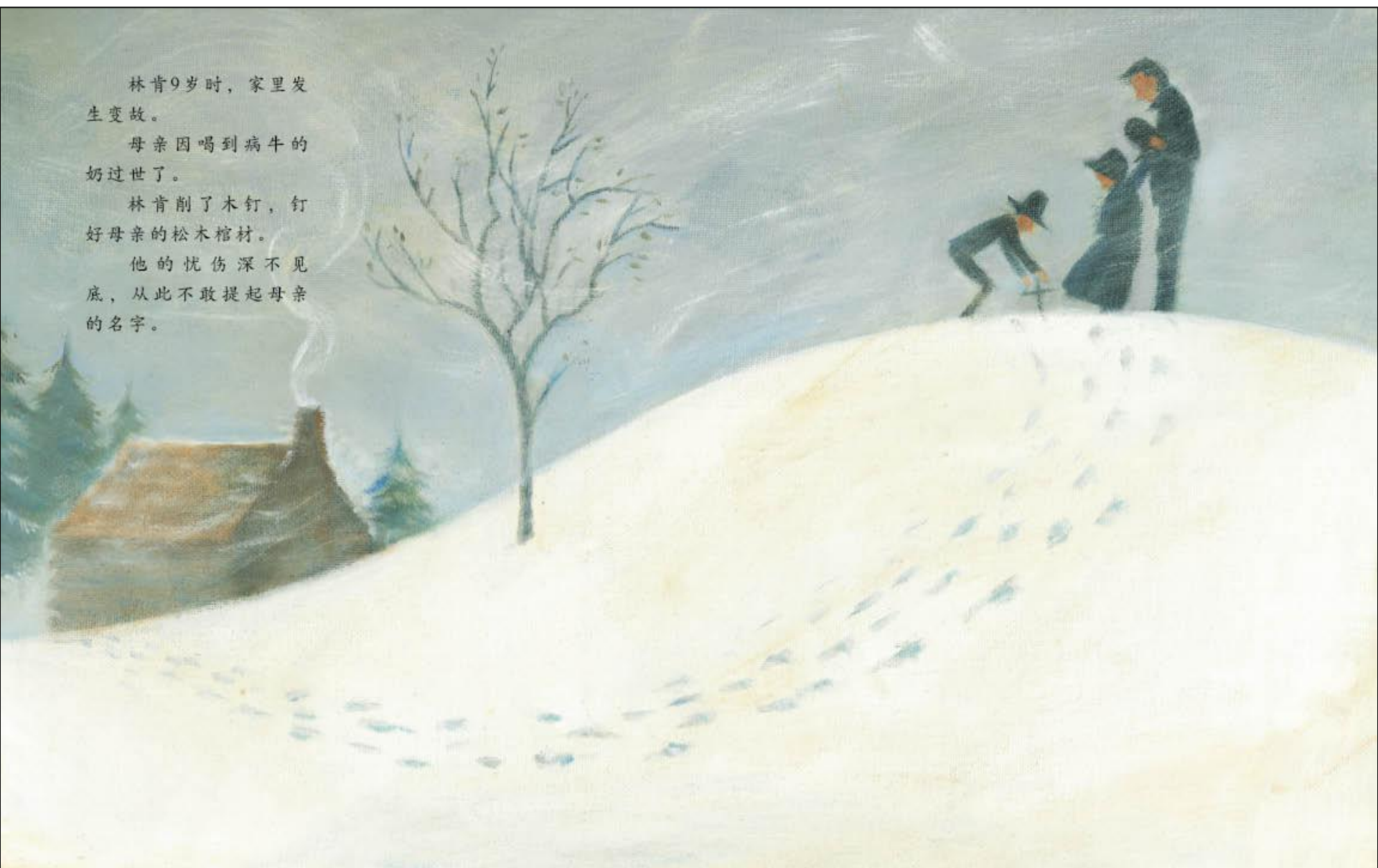


林肯9岁时，家里发生变故。

母亲因喝到病牛的奶过世了。

林肯削了木钉，钉好母亲的松木棺材。

他的忧伤深不见底，从此不敢提起母亲的名字。





一年好不容易过去了。父亲再婚，继母是一个带着3个孩子的寡妇。

她心胸开阔，待林肯和莎拉就像自己亲生的孩子一样。



继母带来一些书。

等林肯做完家务事，  
就让他看书。

他们的小木屋又变得  
像一个家了。



继母让孩子们回到学校读书。

林肯穿着短短的鹿皮衣，戴着一顶狸皮帽。

他用兀鹰羽毛做成的笔写字，写下了：

“亚伯拉罕·林肯，用笔写出未来。他将出人头地，上天自有安排。”

他在木板上演算加减法，但是他最爱的还是读书，跟人比赛拼字，还有编写故事，评论对错。





学校停课的日子，林肯去农家打工，赚一些零用钱帮父亲养家。

林肯劈木头、挖井、砍树。但是他做工的时候，一直渴望读书。

他逢人就说：  
“我想知道的事情，  
样样都在书中。”



有一次，屋顶漏雨，  
溅湿了一本他向朋友借来的  
书。

他接连三天，不顾烈  
日当空，到朋友的田里帮  
忙摘玉米，当做赔偿。





林肯犁田的时候，口袋里总放着一本书，每次犁完一行，他就把书掏出来读。这时，拉犁的马就会站在一边，等他看完书。

邻居们都摇头，说他太懒了。

他们并不了解这个爱看书的男孩。  
林肯知道自己要走出去，离开这一片荒野。  
劈木头和犁田，并不是他的愿望。



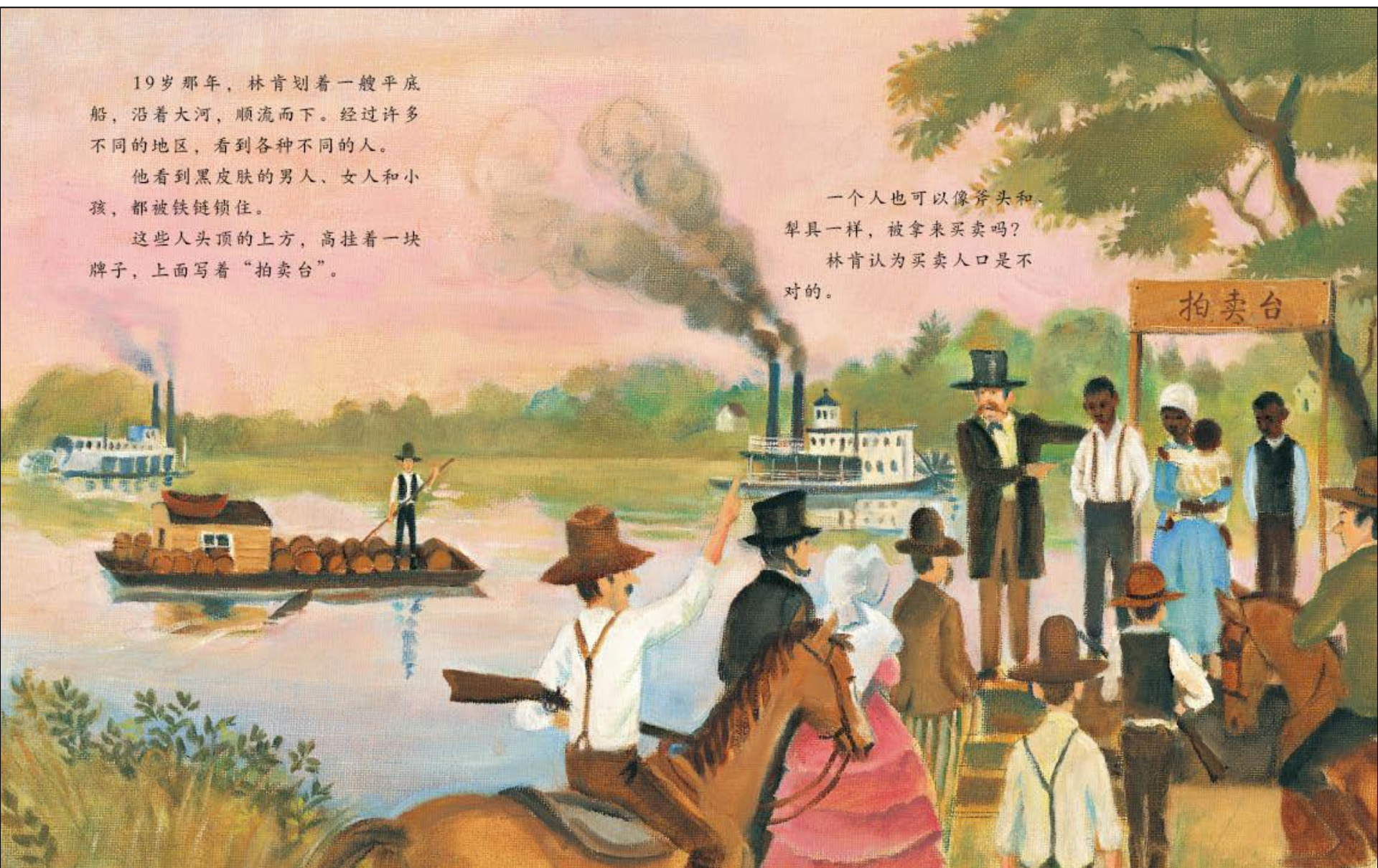
19岁那年，林肯划着一艘平底船，沿着大河，顺流而下。经过许多不同的地区，看到各种不同的人。

他看到黑皮肤的男人、女人和小孩，都被铁链锁住。

这些人头顶的上方，高挂着一块牌子，上面写着“拍卖台”。

一个人也可以像斧头和犁具一样，被拿来买卖吗？

林肯认为买卖人口是不对的。



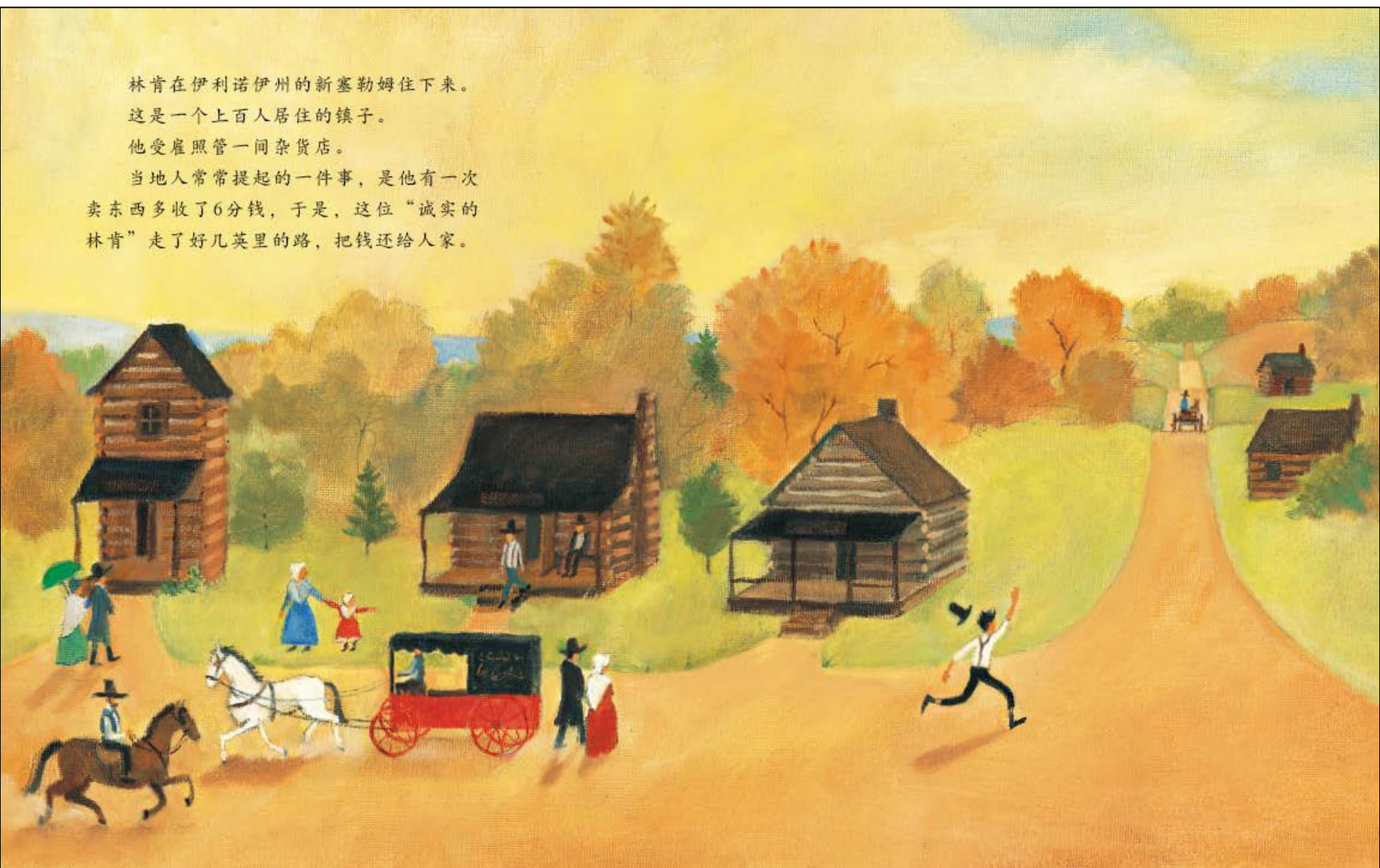


林肯在伊利诺伊州的新塞勒姆住下来。

这是一个上百人居住的镇子。

他受雇照管一间杂货店。

当地人常常提起的一件事，是他有一次卖东西多收了6分钱，于是，这位“诚实的林肯”走了好几英里的路，把钱还给人家。



即使在这个小地方，林肯被推举出来参加比赛，比的还是力气，而不是脑力。

那间杂货店的店主鼓动一个角力比赛。对手是个粗暴野蛮的帮派头目杰克·阿姆斯特龙。

林肯不愿意参加，却躲不掉。

有人说，是林肯把那个杰克压倒在地上。也有人发誓说，是杰克耍诈，才把林肯打败。



不过，杰克见识到林肯的气力以后，他们握手言和，并且成了好朋友。





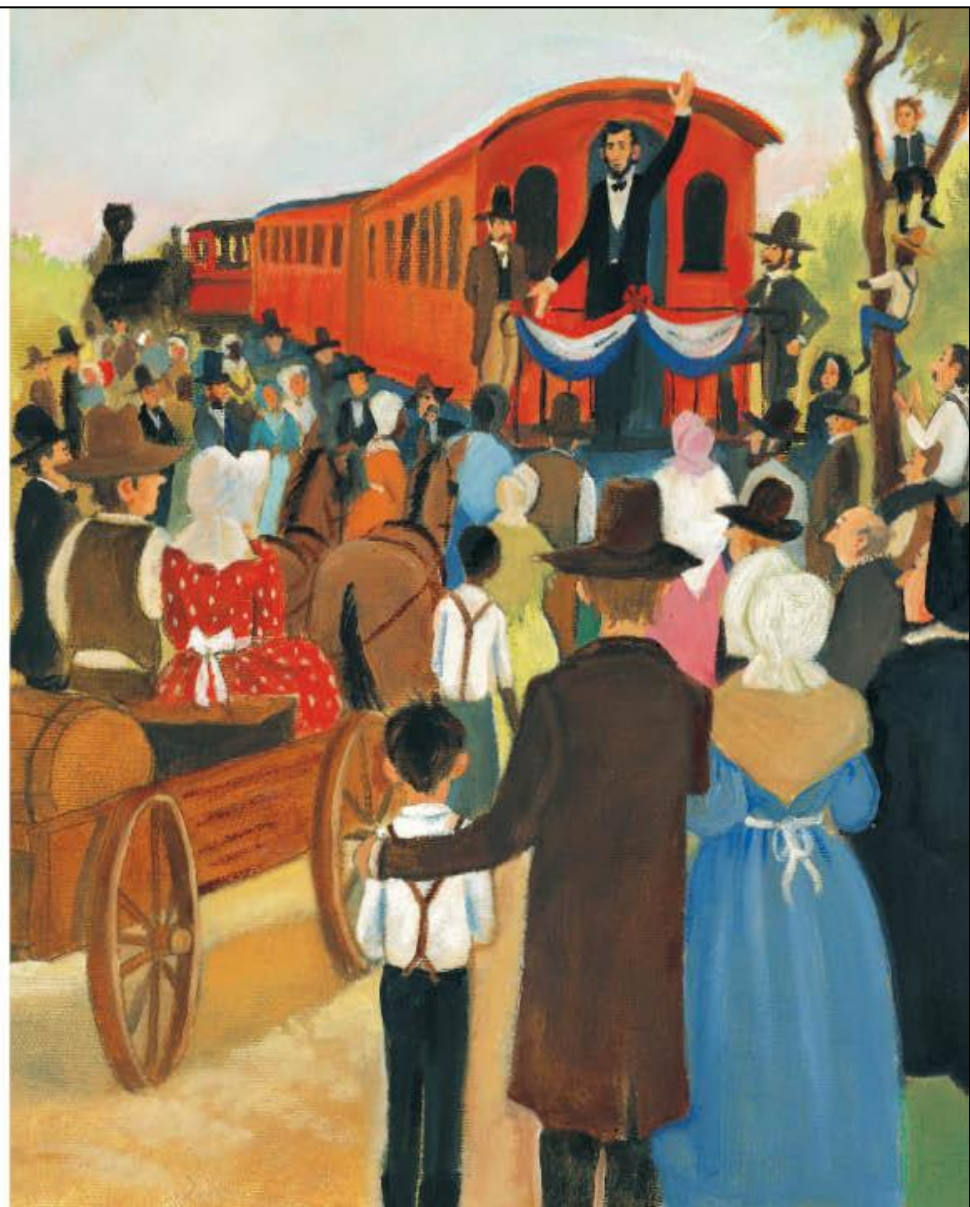
林肯不靠老师，自己看书，研究法律。不久，他成为律师。

他还注意到，文字能改变大众对事情的看法。

当政界点名找他的时候，他用文字伸张正义。

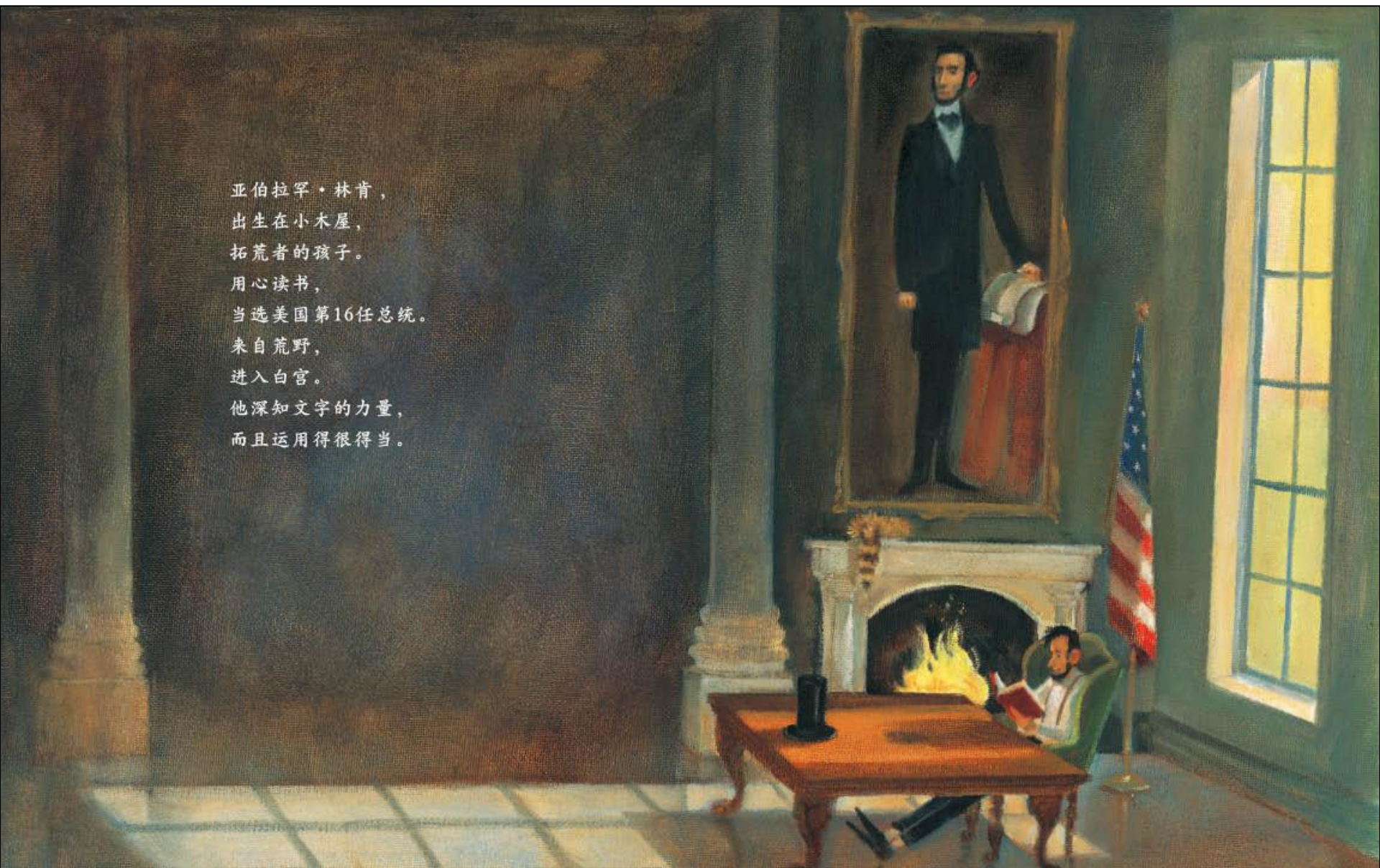
朋友都说他可以参加竞选。

最初，他竞选国会议员；然后，竞选参议员；最后，他竞选全国最高的职位。





亚伯拉罕·林肯，  
出生在小木屋，  
拓荒者的孩子。  
用心读书，  
当选美国第16任总统。  
来自荒野，  
进入白宫。  
他深知文字的力量，  
而且运用得很得当。





## 作者的话

亚伯拉罕·林肯，1809年出生在美国西部边境，是托马斯·林肯和妻子南希的儿子。他所受的正式教育总共不到一年。林肯小时候在母亲的鼓励下，开始阅读。在他9岁那年，母亲却因为误喝了病牛的奶去世。一年以后，父亲又娶了一个妻子，成为林肯和姐姐莎拉的继母。林肯最高兴的是，继母带来了一些书。他成年以后，注重文字的力量，用很多时间去写演讲稿、辩论文，并且练习草拟各种文案。

1842年，他和玛丽·托德小姐结婚，生了4个儿子：罗伯特、埃迪、威利和塔德。埃迪和威利在小时候就去世了，给林肯一家带来了无比的哀痛。1847年起，林肯在议会当了两年议员，然后就离开政界，专心投入律师的工作。但是，当时黑奴问题很严峻，联邦严重分裂。林肯不能再沉默下去。他竞选参议员，两次落选，但仍不放弃。他的话被人引用，他的想法引发辩论。他变成美国知名人物。1860年，他当选美国第16任总统。他在美国历史上最为混乱的南北战争时期为国家效力。在那一段黑暗的日子里，他领导人民为国家的统一而奋斗。1863年元旦，他发表了《解放奴隶宣言》，宣布邦联地区所有的奴隶一律获得自由。1864年，林肯连任总统，次年4月14日，他却在福特剧院遭到枪击，次日过世。

今天，林肯的头像被镌刻在美国1美分的硬币上，闪耀着光芒；他的雕像在林肯纪念堂里沉思；他的言论在各种爱国活动的场合中被引用。因为有林肯，美国才能保有一个联邦共和国，而且每一个公民都是自己的主人。林肯对书的喜爱，那些书对林肯的启示，以及林肯的言行，使美国走上自由的道路，并引领人民继续前行。



### 图书在版编目(CIP)数据

爱看书的男孩：亚伯拉罕·林肯/(美)温斯顿文。(美)卡彭特图；林良译。——北京：北京联合出版公司，2012.2  
(启发精选世界优秀畅销绘本)  
ISBN 978-7-5502-0546-8

I. ①爱… II. ①温… ②卡… ③林… III. ①林肯，A. (1809~1865) —传记—儿童读物 IV. ①K837.127—41

中国版本图书馆CIP数据核字(2012)第020886号

北京市版权局著作合同登记号：图字00-2012-0009号

### The boy who loved books

Text Copyright © 2013 by Kay Winters  
Illustrations Copyright © 2013 by Nancy Carpenter  
Published by arrangement with Simon & Schuster Books for Young Readers,  
An imprint of Simon & Schuster Children's Publishing Division  
1230 Avenue of the Americas, New York, NY 10020  
No part of this book may be reproduced or  
transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical,  
including photocopying, recording or by any information storage and  
retrieval system without permission in writing from the Publisher  
through Garden-Classe, Moska Agency  
Simplified Chinese translation copyright © 2013 by Beijing United Publishing Co., Ltd.  
All rights reserved.

### 爱看书的男孩

(启发精选世界优秀畅销绘本)

作 者：(美)凯·温斯顿 图：(美)南希·卡彭特  
选题策划：北京启发世纪图书有限责任公司

台湾麦克股份有限公司

编辑顾问：陈惠慧 译文顾问：王 林

责任编辑：李 征 曹雪萍

美术编辑：李国园

北京联合出版公司出版

(北京市东城区安华西里一区13号楼2层 100011)

北京盛通印刷股份有限公司印刷 新华书店经销

字数2.8千字 889毫米×1194毫米 1/16 印张2.5

2012年4月第1版 2012年4月第1次印刷

ISBN 978-7-5502-0546-8

定价：29.80元

未经许可，不得以任何方式复制或抄袭本书部分或全部内容。

版权所有，侵权必究。

本书若有印刷质量问题，请与印刷厂联系调换。

电话：010-87877998